

- ① Lochschiene
- ② Konsolträger
- ③ Fachboden
- ④ Schraube
- ⑤ Dübel

Sehr geehrter Kunde,

die Ihnen gelieferten Regale entsprechen der UVV für Lagereinrichtungen und Geräte des Hauptverbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften BGR 234 (ehem. ZH 1/428).

Damit diese Regale die an sie gestellten Anforderungen erfüllen können und um ihre Funktionsfähigkeit auch in Zukunft zu erhalten, ist es unbedingt erforderlich, diese Montageanleitung genau zu beachten.

Eine Lochschiene in die gewünschte Höhe lotrecht mit einer Wasserwaage an die Wand halten, Bohrungen anzeichnen, an den gekennzeichneten Stellen ein ca. 50 - 60 mm tiefes Loch bohren und Dübel einstecken.

Erste Lochschiene festschrauben. Dann einen Konsolträger in oberster Position einhängen.

Einen weiteren Konsolträger in die zweite Schiene in der gleichen Position einhängen (jeweils die innen liegenden Lochreihen verwenden) und Boden auflegen. Dabei darauf achten, dass die zweite Lochschiene lotrecht an der Wand liegt.

Boden mit Wasserwaage ausrichten und Bohrungen der 2. Schiene anzeichnen. Danach die zweite Lochschiene verdübeln. Weitere Konsolträger und Böden in den gewünschten Abständen einsetzen.

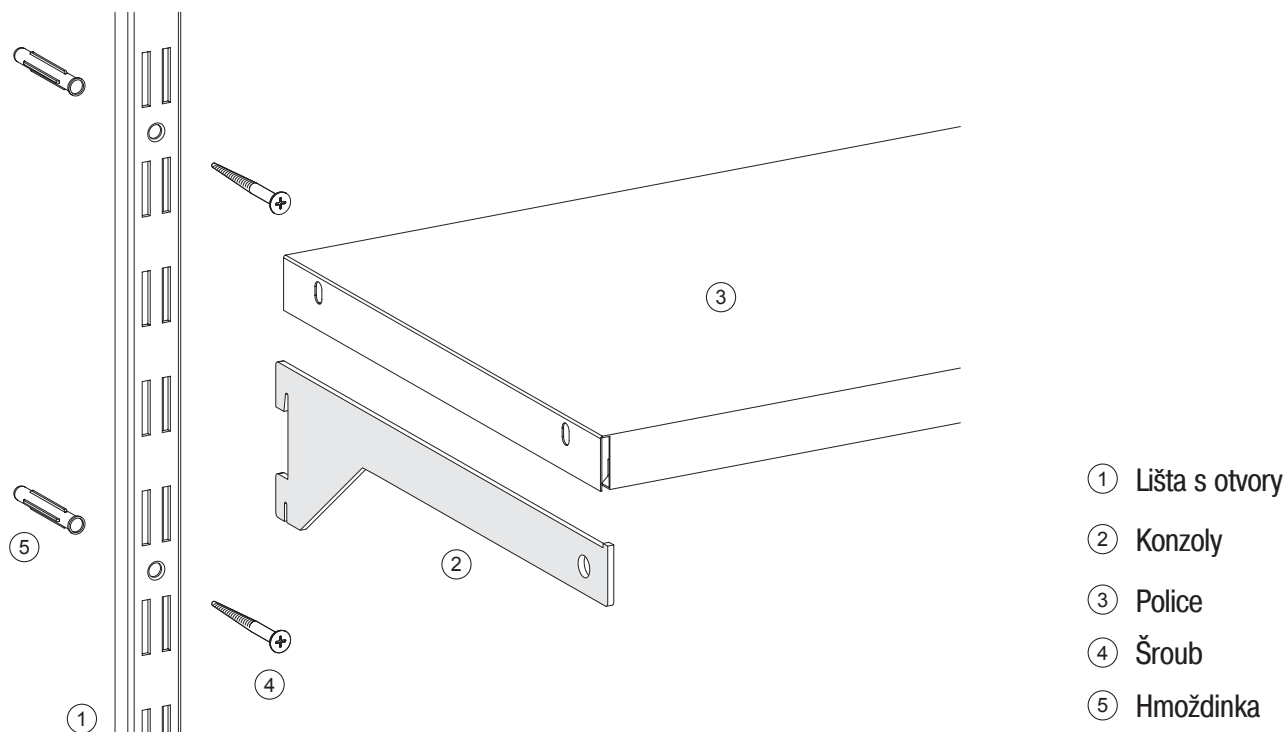
Bei den nächsten Feldern verfahren Sie genauso.

Wobei die äußere Lochreihe einer verschraubten Lochschiene für das nächste Feld genutzt wird.

Wichtige Hinweise:

Wir empfehlen alle in den Lochschiene vorhandenen Löcher zur Befestigung an der Wand zu verwenden.

Eine ausreichende Wandbeschaffenheit muss gewährleistet sein!



Vážený zákazníku,
aby regály mohly splňovat požadavky, které jsou na ně kladeny, a zachovaly si svou funkčnost i do budoucna, je bezpodmínečně nutné přesně dodržet tento návod k sestavení regálu a jeho používání.

Přidržte lištu s otvory v požadované výšce u stěny, vyrovnejte ji pomocí vodováhy do svislice, vyznačte na stěně otvory, na vyznačených místech vyvrtejte otvory o hloubce cca. 50 - 60 mm a zasuňte do otvorů hmoždinky.

Přišroubujte první lištu s otvory. Potom zavěste do nejvyšší pozice konzolu.

Zavěste do druhé lišty ve stejném místě další konzolu (vždy použijte vnitřní řadu otvorů) a položte polici. Přitom zkontrolujte, zda je druhá lišta s otvory umístěna na stěně ve svislé poloze.

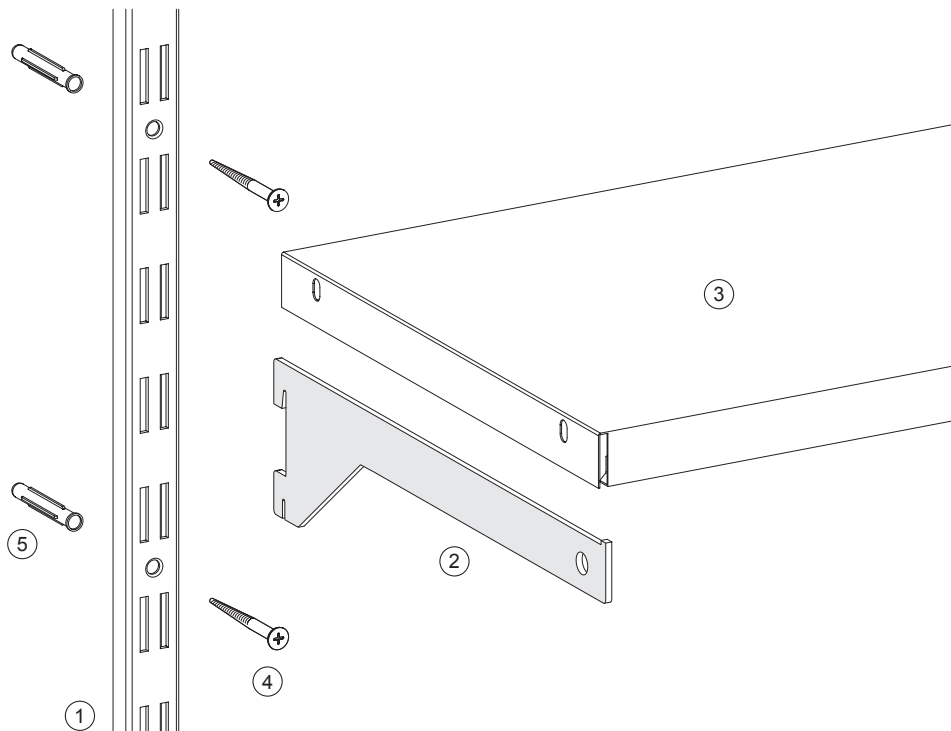
Vyrovnejte polici pomocí vodováhy a naznačte otvory pro 2. lištu. Potom pomocí hmoždinek namontujte druhou lištu s otvory. Nasadte v požadované vzdálenosti další konzoly a police.

U dalších polí postupujte obdobně. Pro další pole přitom použijte vnější řadu otvorů přišroubované lišty s otvory.

Důležité upozornění:

Doporučujeme použít k upevnění ke stěně všechny otvory, které jsou v liště s otvory připraveny.

Je nezbytné, aby stěna měla dostatečnou nosnost!



- ① Hulskinne
- ② Hyldeknægt
- ③ Hylde
- ④ Skruer
- ⑤ Dyvel

Kære kunde!

For at reolerne kan opfylde de krav, der stilles til dem og for at sørge for, at de også i fremtiden er funktionsdygtige, er det absolut nødvendigt at opstillings- og brugsvejledningen læses omhyggeligt.

Hold en hulskinne lodret ind mod væggen med et vaterpas i den ønskede højde og marker borehullerne med en blyant. Bor et 50 - 60 mm dybt hul på de markerede steder og anbring dyvler i hullerne.

Skru den første hulskinne fast og hæng herefter en hyldeknægt op i den øverste position.

Hæng endnu en hyldeknægt op i samme position på den 2. skinne (benyt altid de indadrettede hulrækker) og læg hyldebundene på plads. Kontrollér at 2. hulskinne befinder sig lodret på væggen.

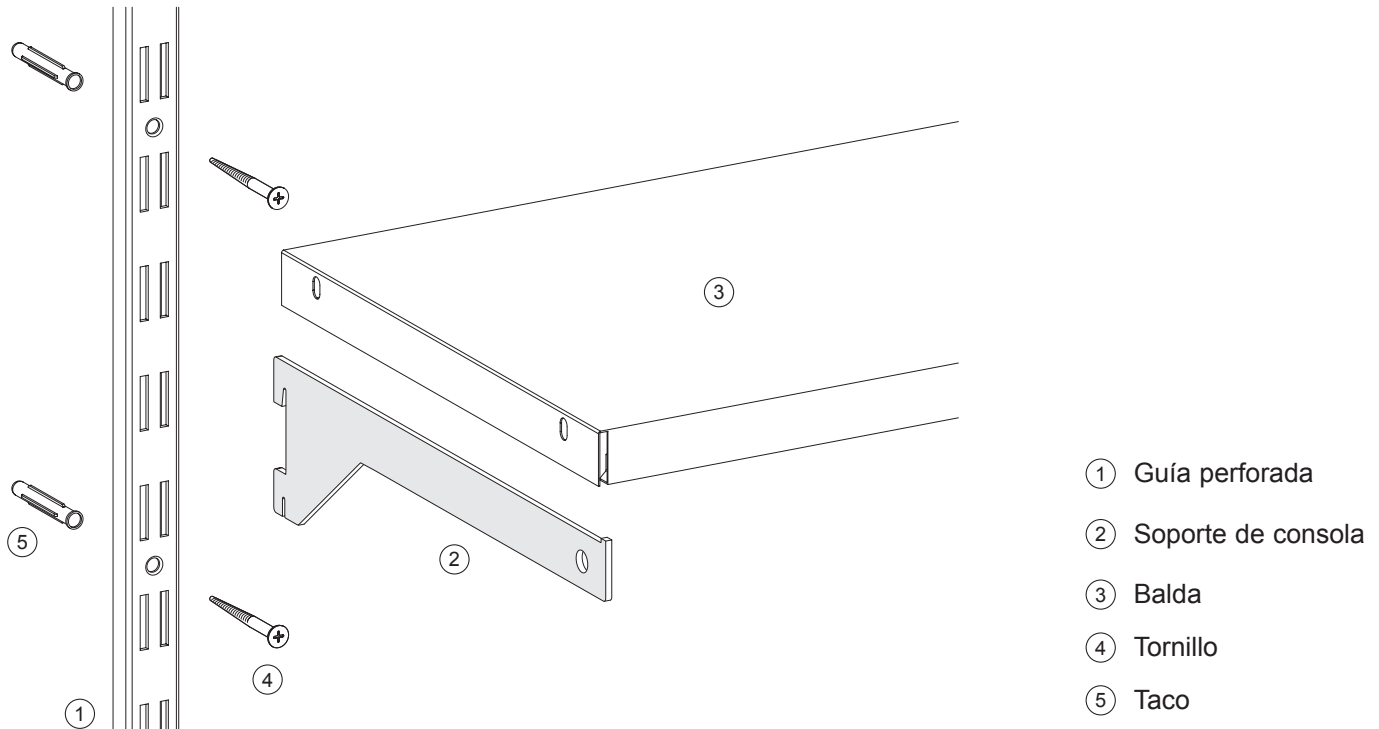
Justér hyldebunden med et vaterpas og markér borehullerne på 2. skinne. Forsyn 2. hulskinne med dyvler. De øvrige hyldeknægte og bunde anbringes i den ønskede afstand.

Gå frem på samme måde med de næste felter. Læg mærke til, at den yderste hulrække på en monteret hulskinne altid benyttes til det næste felt.

Vigtigt:

Det anbefales at benytte samtlige af hullerne i hulskinnen til vægmonteringen.

Forinden skal man have forvisset sig om, at væggen er af den nødvendige beskaffenhed!



Distinguido Cliente:

Para que las estanterías puedan cumplir los requerimientos a ellas solicitados y para mantener su capacidad funcional también en el futuro, es imprescindible necesario, observar exactamente las instrucciones de montaje y de servicio.

Sujetar una guía perforada contra la pared a la altura deseada, perpendicular con un nivel de burbuja, marcar las perforaciones, taladrar en los puntos marcados un orificio de aprox. 50 - 60 mm de profundidad e insertar un taco.

Atornillar la primera guía perforada. A continuación colgar un soporte de consola en la posición superior.

Colgar otro soporte de consola en la segunda guía en la misma posición (en cada caso utilizar las filas de perforaciones que se encuentran en el interior) y colocar la balda. En este caso observar, que la segunda guía perforada se encuentre apoyado perpendicular contra la pared.

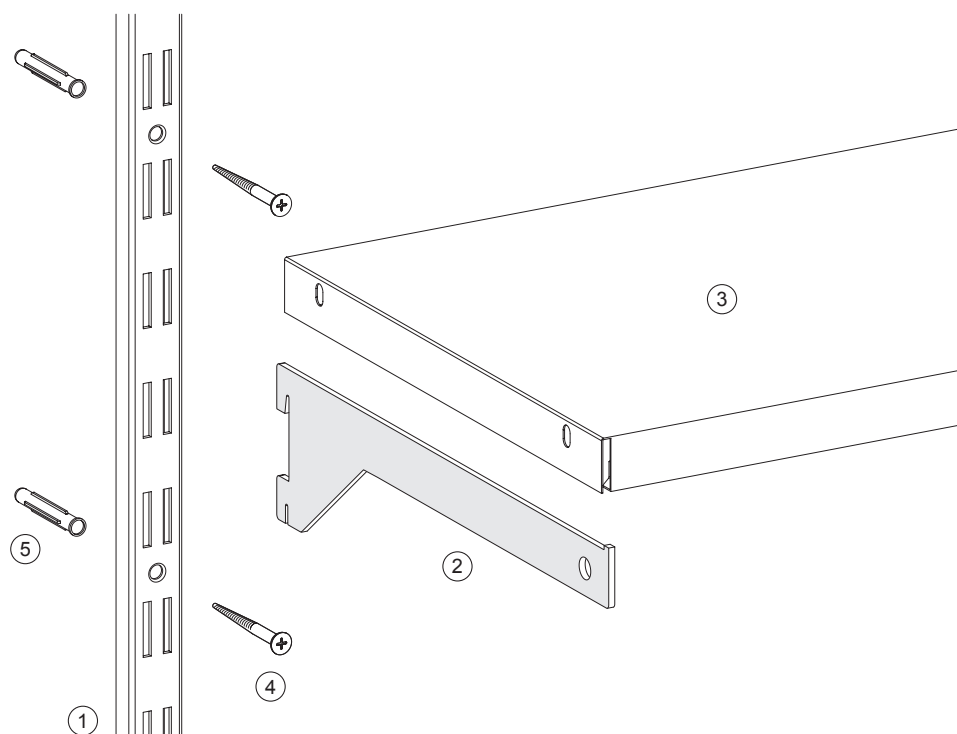
Nivelar la balda con el nivel de burbuja y marcar las perforaciones de la 2a guía. A continuación fijar con tacos la segunda guía perforada. Colocar otros soportes de consola y baldas a las distancias deseadas.

En los campos siguientes proceda del mismo modo. En donde la fila de perforaciones exterior de una guía perforada atornillada, se emplea para el campo siguiente.

Indicaciones importantes:

Recomendamos emplear todos los orificios disponibles en la guía perforada para su fijación a la pared.

¡Debe estar garantizada una suficiente calidad de la pared!



- ① Peforeeritud siin
- ② Konsoolitugi
- ③ Riiuliplaat
- ④ Kruvi
- ⑤ Tüübel

Väga austatud klient,

Et riiulid saaksid täita neile esitatud nõudmisi ja säilitaksid oma funktsionaalsuse ka tulevikus, tuleb kindlasti täpselt järgida paigaldus- ja kasutusjuhendit.

Hoidke üht peforeeritud siini soovitud kõrgusel loodis seinal, märgistage puuravad ja puurige märgistatud kohtadesse u. 50 - 60 mm sügav ava, ning asetage sinna tüübel.

Kruvige esimene peforeeritud siin kinni. Seejärel asetage kõige ülemisse asendisse konsooltugi.

Järgmine konsooltugi asetage teisele siinile samale kõrgusele (kasutage sisemise avaridu) nign asetage seejärel kohale riiuliplaat. Sealjuures jälgige, et teine peforeeritud siin oleks seinal loodis.

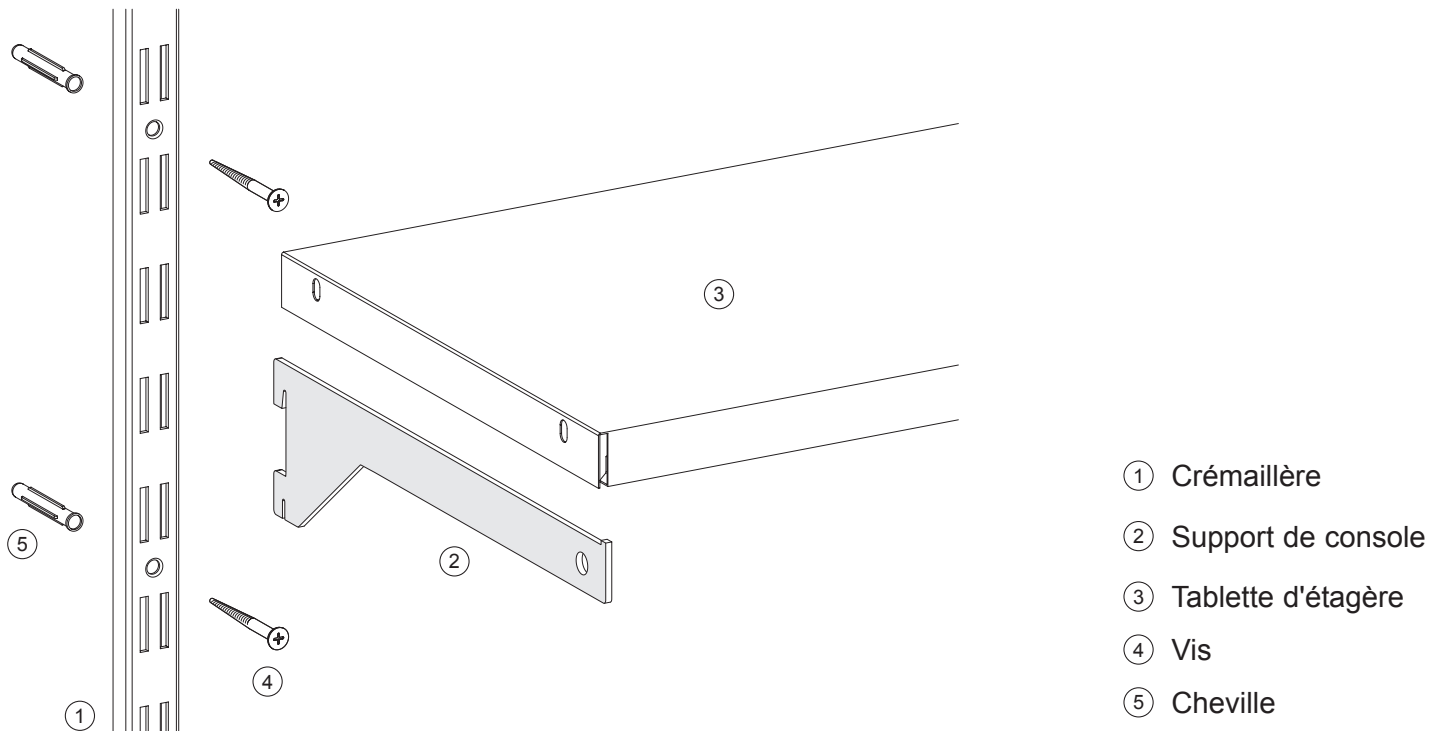
Loodige riiuliplaat ja märgistage 2. siinule puuravad. Seejärel asetage tüübel teise puuravasse. Asetage soovitud kaugusele kohale järgmised konsooltoed ja riiuliplaadid.

Järgmiste riiulitega toimige samamoodi. Sealjuures saab kõrval asetseva riiuli jaoks kasutada juba kinnitatud peforeeritud siini välist avarida.

Oluline märkus:

Soovitame kasutada seinal kinnitamiseks ära kõik peforeeritud siinidel olevad avad.

Sein peab olema piisvaalt tugev!



Cher client,

Les rayonnages doivent être montés et utilisés suivant les instructions reprises ci-dessus. Ainsi peuvent-ils être chargés sans problèmes; leur caractère fonctionnel et la sécurité de travail sont garantis.

Maintenir une crémaillère d'aplomb à la hauteur voulue sur le mur à l'aide d'un niveau à bulle, marquer les trous, forer aux endroits marqués un trou d'une profondeur d'environ 50 - 60 mm et insérer une cheville.

D'abord visser la crémaillère. Ensuite, accrocher un support de console dans la position la plus élevée.

Accrocher d'autres supports de console dans la deuxième crémaillère dans la même position (utiliser chaque fois les rangées de trous disposés à l'intérieur) et installer le fond. Veillez pour ce faire à ce que la deuxième crémaillère soit bien d'aplomb sur le mur.

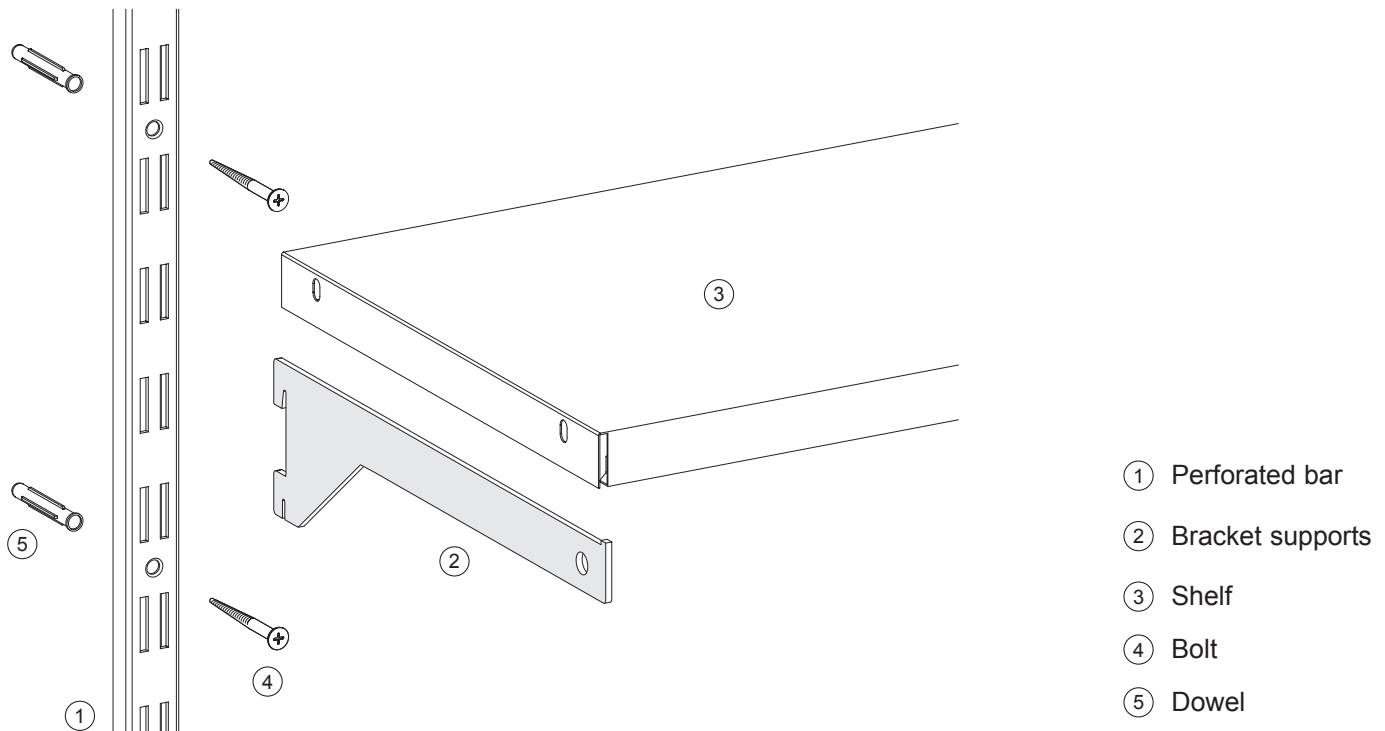
Installer le fond à l'aide d'un niveau à bulle d'air et marquer les forages de la deuxième crémaillère. Placer ensuite les chevilles de la deuxième crémaillère. Installer les autres supports de console et fonds aux distances souhaitées.

Procéder de la même manière pour les travées suivantes. On utilise ainsi la rangée de trou extérieure d'une crémaillère vissée pour la prochaine travée.

Remarques importantes:

Nous recommandons d'utiliser tous les trous disponibles dans les crémaillères pour la fixation au mur.

Une qualité satisfaisante du mur doit être garantie!



Dear customer,

To ensure that the shelves meet the demands placed on them and also retain their function in future, it is essential that you follow the assembly instructions and instructions for use.

Please note:

We recommend that all holes in the perforated bar are used for wall fixture.

The quality of the wall condition must be ensured!

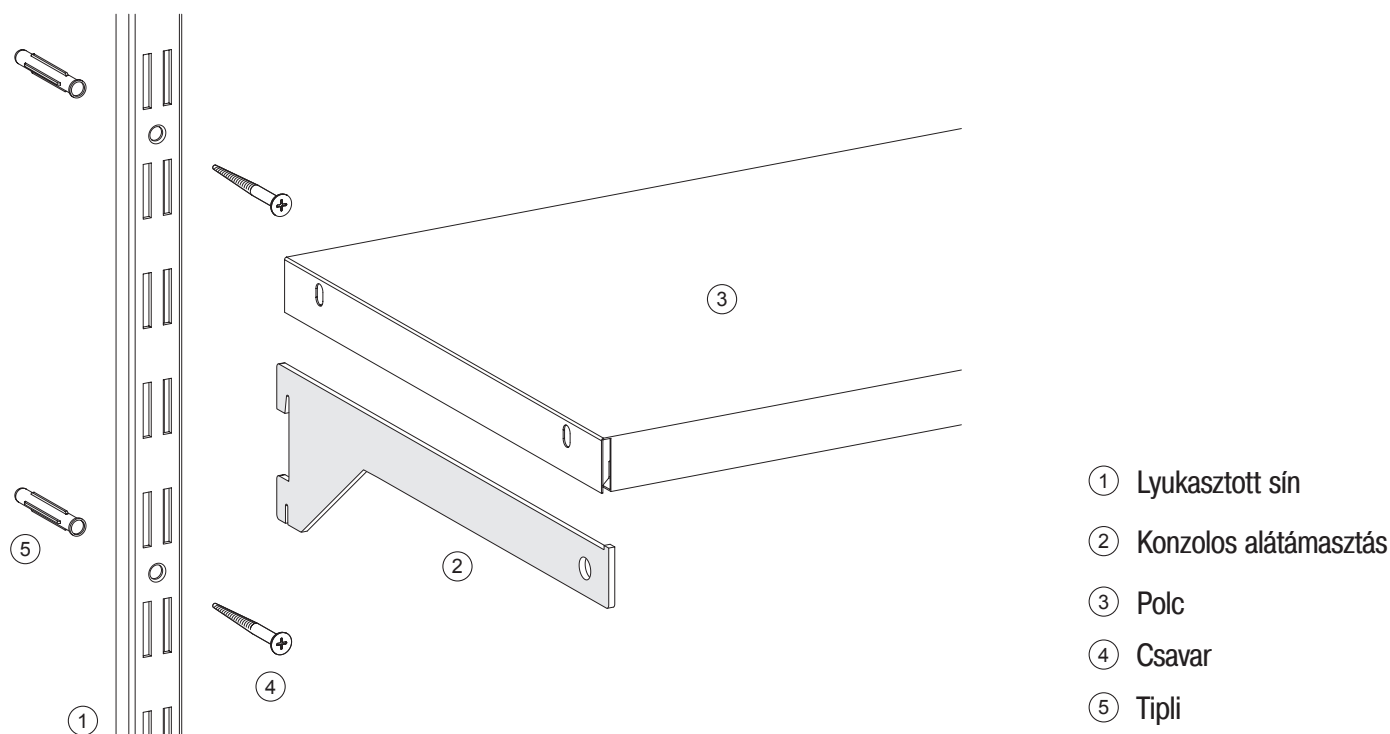
Perpendicularly hold a perforated bar at the desired height to the wall using a level, mark the drill holes, drill a 50 - 60 mm deep hole at each of the markings and insert a dowel.

Screw down the first perforated bar. Then hook a bracket support in at the topmost position.

Hook in another bracket support into the second bar in the same position (using the inner rows of holes respectively) and position the shelf. When doing so, please make sure that the second perforated bar is perpendicular to the wall.

Align the shelf using the level and mark the holes for the 2nd bar. Then dowel the second perforated bar. Install other bracket support and shelves at the desired intervals.

Proceed in the same way for the next bays. Whereby the outer row of holes of a bolted perforated bar is used for the next bay.



Tisztelt Vevőnk!

Annak érdekében, hogy az állványok a velük szemben támasztott követelményeknek megfeleljenek és működőképességüket a jövőben is megőrizzék, okvetlenül szükséges, hogy a felállítási és használati útmutatót pontosan betartsa.

Fogjon egy lyukasztott sínt, vízmértékkel tartsa a falhoz függőlegesen a kívánt magasságba, a bejelölt helyeken fúrjon egy kb. 50 - 60 mm mély furatot és dugja be a tipliket.

Az első lyukasztott sínt csavarozza hozzá a falhoz. Majd a legfelső helyzetben akasszon be egy konzolos alátámasztást.

Ugyanebben a helyzetben akasszon be egy másik konzolos alátámasztást a második sínbe (mindig a belső lyuksort használva) és tegye rá a polcot. Közben ügyeljen, hogy a második lyukasztott sín is függőlegesen álljon a falon.

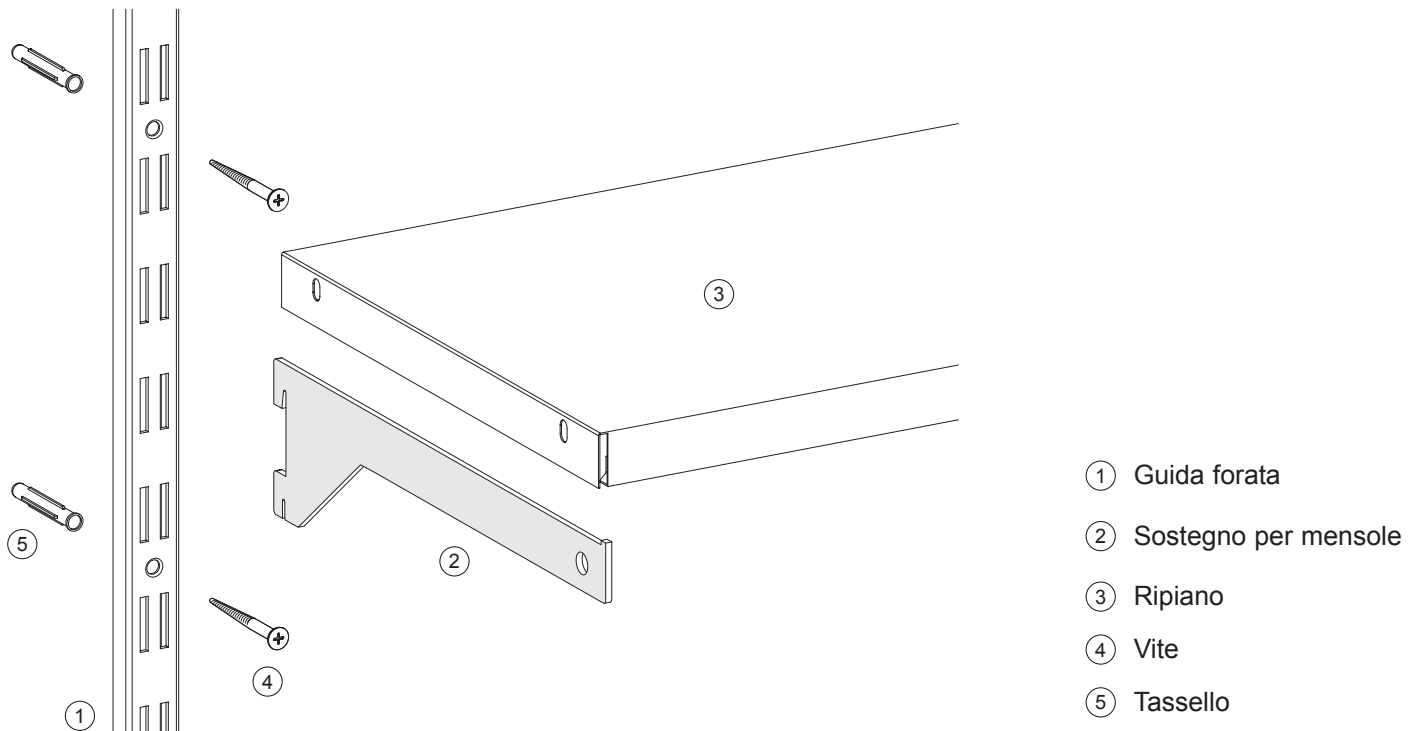
A polcot szintezze ki vízmértékkel és a 2. sín furatait jelölje be. Utána a második lyukasztott sínt csapozza be. A további konzolos alátámasztásokat és polcokat rakja be a kívánt távolságokon.

A következő mezőknél is pontosan így járjon el. A következő mezőhöz a becsavarozott lyukasztott sín külső lyuksorát használjuk.

Fontos útmutatások:

Ajánlatos a lyukasztott sínek valamennyi furatát felhasználni a falon történő rögzítéshez.

A fal megfelelő állapota alapfeltétel!



Gentilissima/o cliente,
per consentire agli scaffali di soddisfare i requisiti posti e di mantenere invariate anche in futuro le rispettive funzionalità, è assolutamente necessario prestare la massima attenzione alle presenti istruzioni per il montaggio e l'uso.

Fissare una guida forata alla parete in maniera che cada a piombo e all'altezza desiderata aiutandosi con una livella a bolla, segnare la collocazione dei fori e procedere a praticarne altrettanti sulla parete nei punti marcati con una profondità di circa 50 - 60 mm; infine, inserire i tasselli.

Avvitare saldamente la prima guida forata. Agganciare ora al punto più alto della struttura uno dei sostegni per mensole.

Fissare quindi un altro sostegno nella seconda guida e nella medesima posizione (utilizzare sempre la serie di fori che si trova all'interno) e collocarvi sopra il ripiano. Durante questa procedura, accertare che

la seconda guida forata cada perfettamente a piombo lungo la parete.

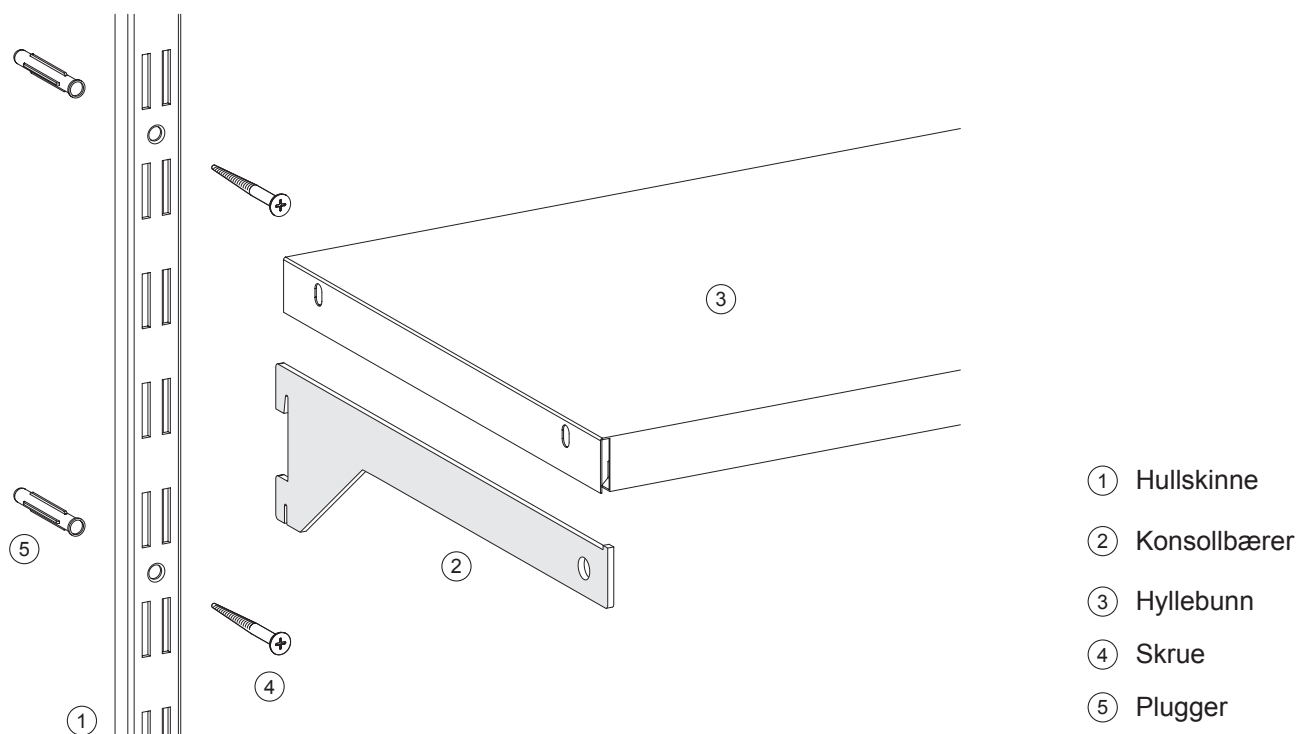
Aiutandosi con la livella a bolla, orientare correttamente il ripiano e provvedere a segnare anche la posizione dei fori della 2a guida. Inserire ora i tasselli anche per la seconda guida. Collocare gli altri supporti per mensole e i relativi ripiani alle altezze desiderate.

Ripetere la procedura anche per i campi seguenti. In tal senso per il campo successivo di mensole, utilizzare la serie esterna di fori di una guida già avvitata.

Indicazioni importanti:

Si raccomanda di procedere al fissaggio alla parete utilizzando tutti i fori presenti nelle guide.

È assolutamente necessario garantire che la struttura a parete sia in condizioni sufficientemente buone.



Kjære kunde,

For at reolene skal kunne oppfylle kravene som stilles til dem, og for at de skal fungere også i fremtiden, er det svært viktig at man følger monterings- og bruksanvisningen nøye.

Hold en hullskinne loddrett inntil veggen i ønsket høyde ved hjelp av en vaater og marker borehull. Bor et ca. 50 - 60 mm dypt hull på de merkede stedene og stikk inn plugg.

Skrue fast første hullskinne. Hekt deretter på en konsollbærer i øverste posisjon.

Hekt på plass enda en konsollbærer i samme posisjon på den andre skinnen (bruk der indre hullrekke- ne i hvert tilfelle) og legg på hyller. Pass samtidig på at den andre hullskinnen ligger loddrett på veggen.

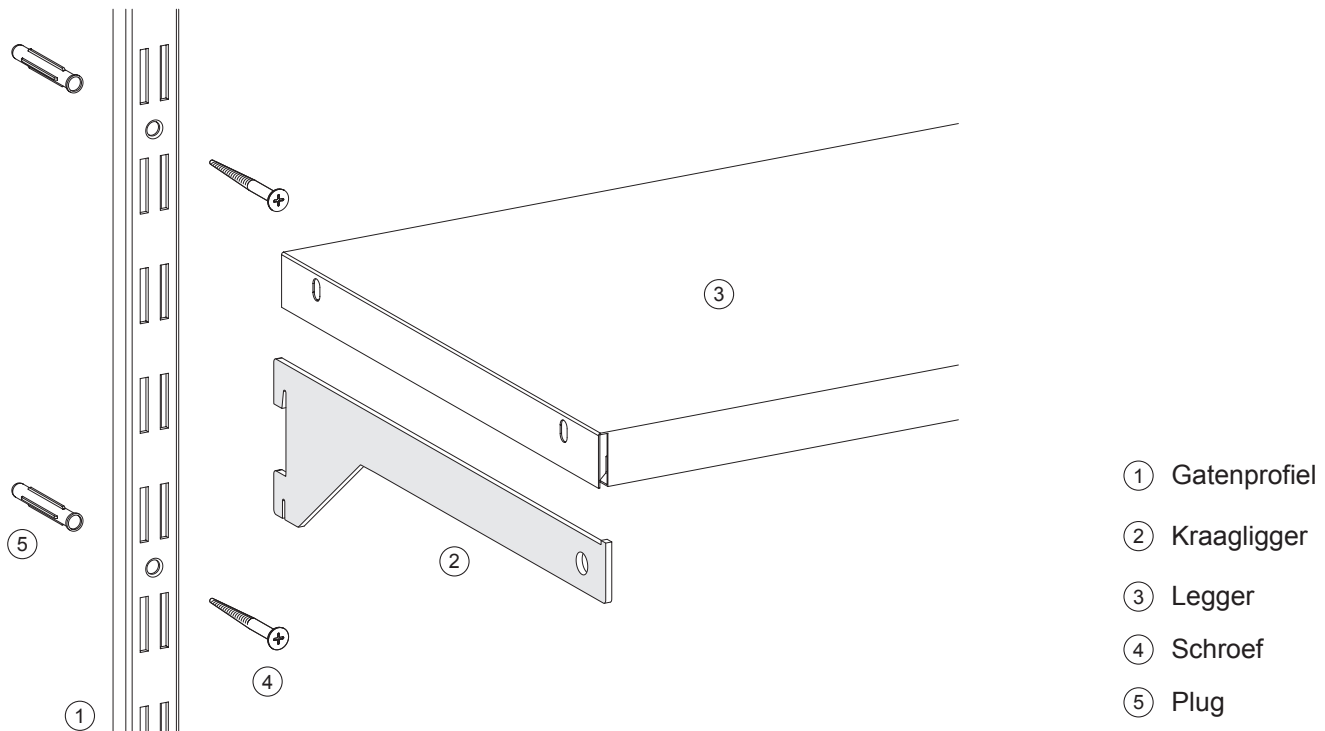
Innrett hyllene med vater og marker borehull for den 2. skinnen. Sett deretter plugg i den andre hullskinnen. Sett inn ytterligere konsollbærere og hyller i de ønskede avstandene.

Gå fram på samme måte for de neste felten. Den ytre hullrekken på en fastskrudd hullskinne brukes her for neste felt.

Viktige råd:

Vi anbefaler å bruke alle hullene i hullskinnen til å feste den på veggen.

En tilstrekkelig veggplassering må være garantert!



Geachte klant,

De rekken moeten gemonteerd en gebruikt worden volgens de hieronder vermelde instructies. Enkel dan kunnen zij met de aangegeven gewichten belast worden. Veiligheid en functionaliteit zijn dan gewaarborgd.

Een gatenprofiel op de gewenste hoogte loodrecht, met behulp van een waterpas, aan de wand houden en de gaten aftekenen. Vervolgens op de afgetekende markeringen een ca. 50 - 60 mm diep gat boren en aansluitend pluggen insteken.

Het eerste gatenprofiel vastschroeven. Vervolgens een kraagligger in de bovenste positie inhaken.

Een volgende kraagligger in het tweede gatenprofiel, op dezelfde positie als bij het eerste profiel, inhaken (steeds de serie gaten aan de binnenzijde gebruiken) en de bodem plaatsen. Let er op, dat het tweede gatenprofiel tevens loodrecht aan de wand gehouden wordt.

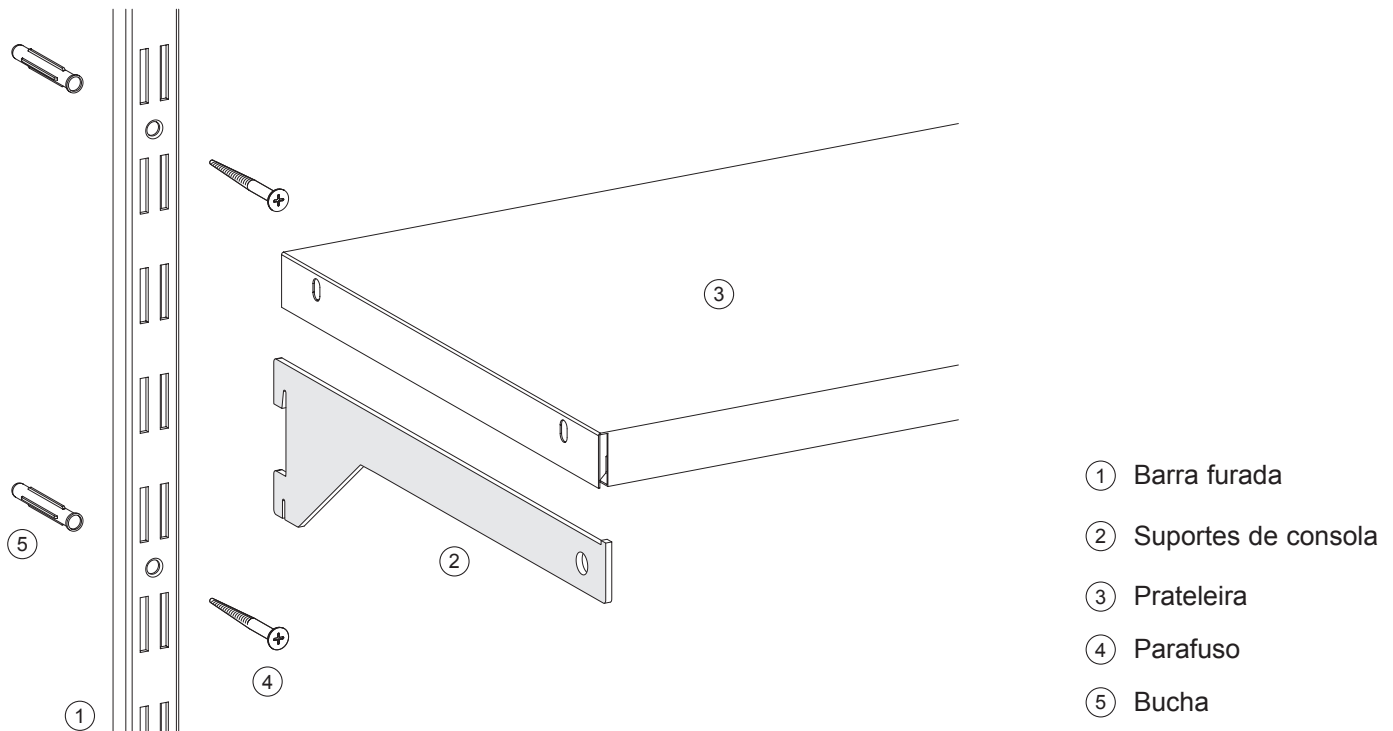
De legbodem met behulp van het waterpas horizontaal stellen en vervolgens de te boren gaten van het tweede gatenprofiel op de wand aftekenen. Aansluitend ook hier pluggen insteken. Overige kraagliggers met bodems op de gewenste afstanden plaatsen.

Voor de volgende velden volgt u tevens deze montageprocedure. Hierbij geldt echter, dat de buitenste serie gaten van een reeds vastgeschroefd gatenprofiel als basis voor het volgende veld wordt gebruikt.

Belangrijke aanwijzingen:

Wij adviseren alle, in de gatenprofielen aanwezige, gaten voor de montage aan de wand te gebruiken.

De kwaliteit van de wand, en hiermede de mogelijkheid voor het aanbrengen van deze stelling, moet voor het doel uiteraard geschikt zijn!



Prezado cliente,

Para as estantes poderem satisfazer as exigências que lhes são colocadas e conservar também a sua capacidade funcional no futuro, é imprescindível que as instruções de montagem e de serviço sejam observadas com rigor.

Segurar contra a parede, uma barra furada na altura desejada e na posição vertical, com um nível de bolha de ar, marcar os furos, fazer um furo com aprox. 50 - 60 mm de profundidade nos pontos marcados e introduzir buchas.

Aparafusar firmemente uma barra furada. Depois, engatar um suporte de consola na posição mais alta.

Engatar mais um suporte de consola na segunda barra na mesma posição (utilizar, respectivamente, as filas de furos situadas no interior) e colocar a prateleira. Neste caso, prestar atenção a que a segunda barra furada fique na parede na posição vertical.

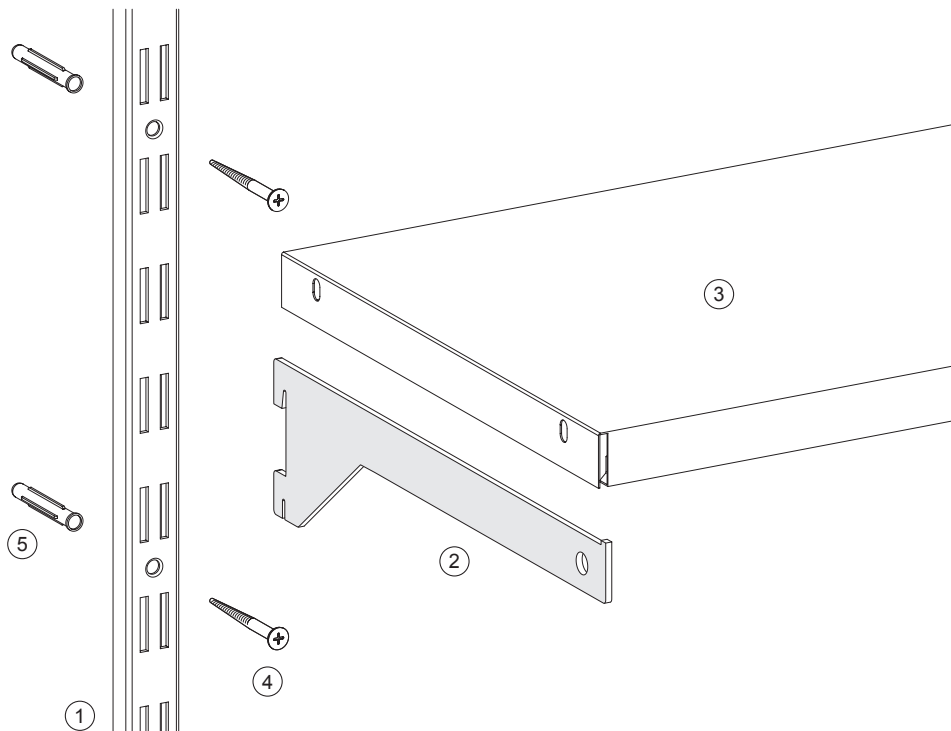
Alinhar a prateleira com o nível de bolha de ar e marcar os furos da segunda barra. Depois, colocar buchas na segunda barra furada. Montar outros suportes de consola e prateleiras com as distâncias desejadas.

Proceda da mesma maneira nos planos seguintes, sendo que a fila de furos exterior de uma barra furada aparafusada é utilizada para o plano seguinte.

Indicações importantes:

É aconselhável utilizar todos os furos existentes nas barras furadas para a fixação na parede.

A consistência suficiente da parede deve estar assegurada!



- ① Szyna perforowana
- ② Belka wspornikowa
- ③ Półka komorowa
- ④ Śruba
- ⑤ Kołek

Szanowni klienci.

Aby regały mogły spełniać stawiane wobec nich wymagania oraz zachowały również w przyszłości swoją funkcjonalność należy dokładnie stosować się do instrukcji montażu i użytkowania.

Posługując się poziomnicą przytrzymać szynę perforowaną pionowo przy ścianie na pożądanej wysokości, zaznaczyć miejsca na otwory, w oznakowanych miejscach wywiercić po jednym otworze o głębokości ok. 50 - 60 mm i wetknąć tam kołki.

Przykręcić pierwszą szynę perforowaną. Następnie zawiesić belkę wspornikową w najwyższej pozycji.

Zawiesić kolejną belkę wspornikową na drugiej szynie w tej samej wysokości (za każdym razem używać rzędów otworów znajdujących się wewnątrz) i nałożyć półkę. Zwrócić przy tym uwagę na to, aby druga szyna perforowana leżała pionowo na ścianie.

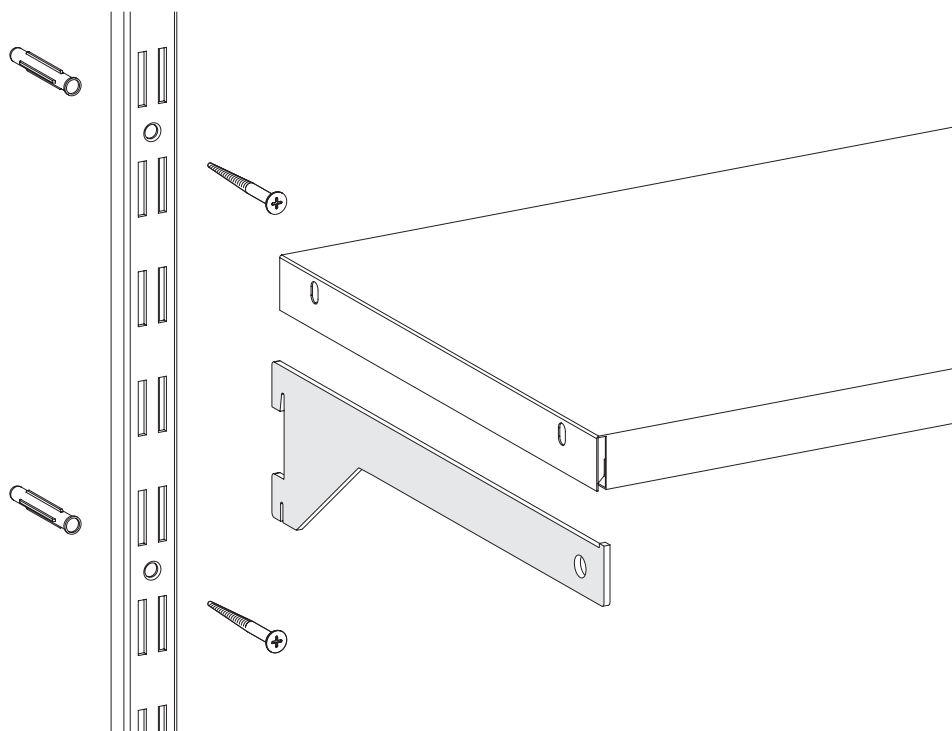
Ustawić półkę przy pomocy poziomnicy i zaznaczyć miejsca na otwory drugiej szyny. Następnie połączyć kołkami drugą szynę perforowaną. Założyć w pożądanych odstępach kolejne belki wspornikowe i półki.

W przypadku następnych segmentów postępować tak samo. Do następnego segmentu należy użyć zewnętrznego rzędu otworów połączonej śrubami szyny perforowanej.

Ważne wskazówki:

Do mocowania na ścianie zalecamy użycie wszystkich otworów znajdujących się w szynach perforowanych.

Zagwarantowana być musi odpowiednia konstrukcja ściany!



Stimate client,
 pentru ca bibliorafturile să îndeplinească cerințele pentru care au fost concepute și pentru a-și păstra și pe viitor funcționalitatea, respectarea instrucțiunilor de montare este absolut necesară.

Șina perforată se menține pe perete la înălțimea dorită perfect drept cu ajutorul unei nivele, se marchează găurile și în locurile respective se efectuează găuri de cca. 50 – 60 mm, în care se introduc bolțuri.

Fixați în șuruburi prima șină perforată. Montați apoi un suport tip consolă în cea mai de sus poziție.

Montați un al doilea suport tip consolă în cea de-a doua șină, în aceeași poziție (folosiți pentru aceasta seriile de găuri din interior), după care montați rafturile. Aveți de asemenea grijă ca cea de-a doua șină perforată să fie montată drept pe perete.

Aliniați rafturile cu ajutorul nivelei și desenați găurile pentru a doua șină. Faceți găurile și introduceți dibluri. Montați încă un suport tip consolă și montați rafturile la distanțele dorite.

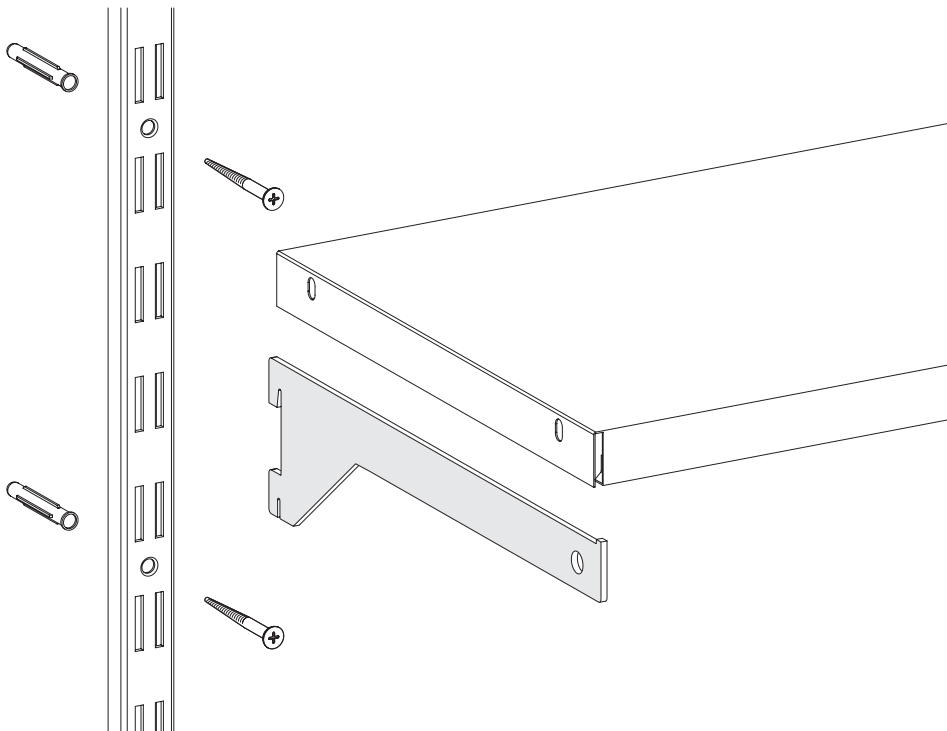
Procedați similar pentru celelalte rafturi.

Găurile exterioare ale unei șine perforate sunt utilizate pentru următorul câmp.

Indicații importante:

Recomandăm utilizarea tuturor găurilor din șinele perforate pentru fixarea în perete.

Trebuie asigurată o stabilitate suficientă pe perete!



Глубокоуважаемый покупатель!

Чтобы стеллажи соответствовали всем предъявляемым к ним требованиям и их работоспособность сохранялась и в будущем, необходимо в точности соблюдать указания этой инструкции по монтажу.

Удерживайте рейку с отверстиями на необходимой высоте строго вертикально (необходимо использовать уровень) около стены, отметьте места отверстий, просверлите в отмеченных местах отверстия глубиной прим. 50–60 мм и вставьте дюбели.

Привинтите первую рейку с отверстиями. Установите консольную балку в самом верхнем положении.

Установите следующую консольную балку во вторую рейку в таком же положении (соответственно используя внутренние ряды отверстий) и расположите дно. При этом необходимо следить за тем, чтобы вторая рейка с отверстиями была расположена перпендикулярно по отношению к стене.

Выровняйте дно при помощи уровня и отметьте отверстия для второй рейки. После этого закрепите

вторую рейку при помощи дюбелей. Установите следующие консольные балки и донья на необходимом расстоянии.

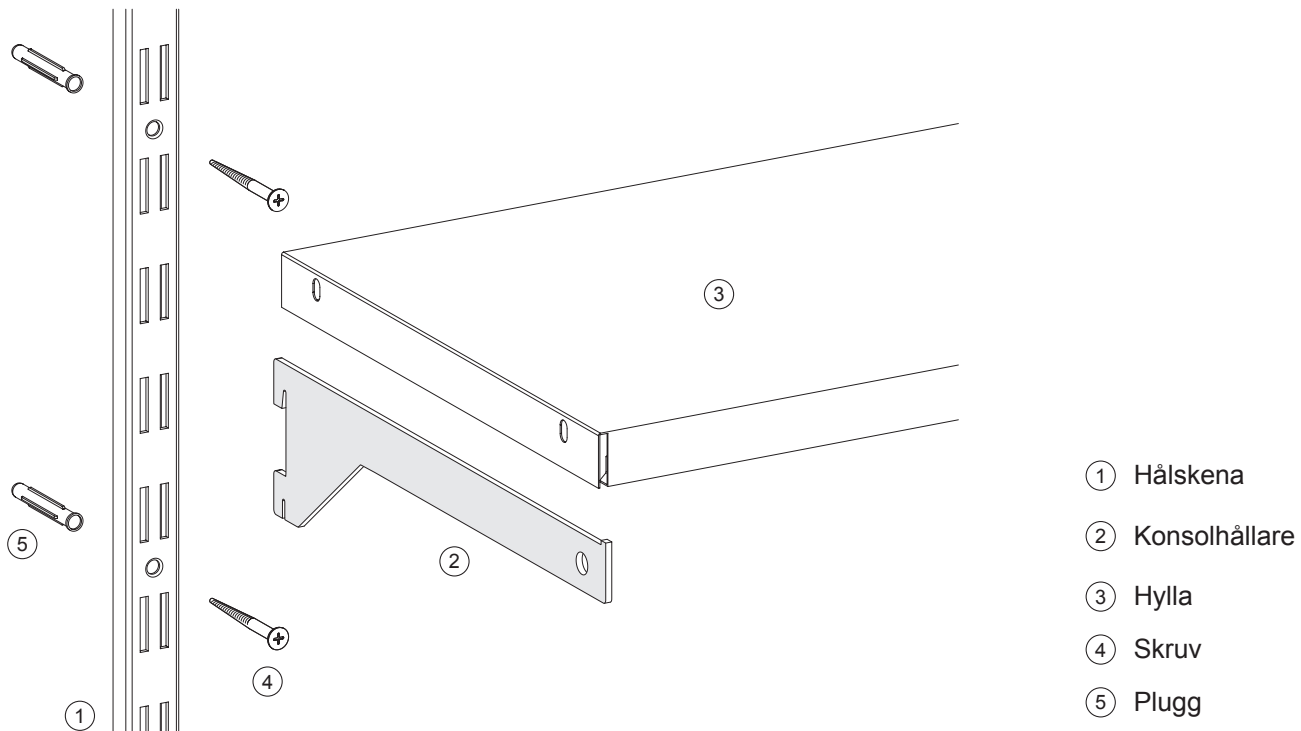
Во время монтажа следующих секций необходимо действовать аналогичным образом.

При этом внешние ряды отверстий прикрученной рейки используются для монтажа следующей секции.

Важные указания

Рекомендуется использовать все отверстия в рейке для крепления к стене.

Стена должна иметь соответствующие характеристики.



- ① Hålskena
- ② Konsolhållare
- ③ Hylla
- ④ Skruv
- ⑤ Plugg

Bäste kund,

För att hyllorna ska kunna uppfylla ställda krav och för att upprätthålla funktionsdugligheten även i framtiden, är det absolut nödvändigt, att exakt följa uppbyggnads- och bruksanvisningen.

Håll en hålskena lodrätt på önskad höjd mot väggen med ett vattenpass, markera hålen, borra ett ca. 50 - 60 mm djupt hål på de markerade ställena och stick in en plugg.

Skruva fast den första hålskenan. Häng sedan in en konsolhållare i översta läget.

Häng in ytterligare konsolhållare i den andra skenan i samma läge (använd respektive de inre hålraderna) och lägg på hyllan. Se till att den andra hålskenan ligger lodrätt mot väggen.

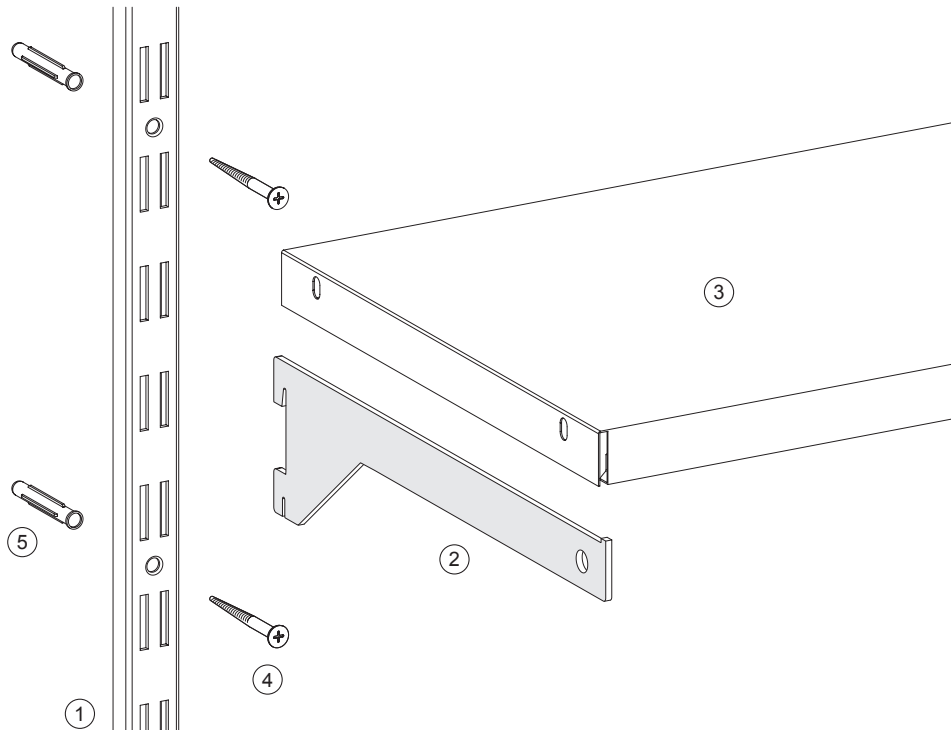
Rikta in hyllan med vattenpass och markera hålen för den 2:a skenan. Skruva sedan fast den andra hålskenan. Sätt in ytterligare konsolhållare och hyllor på önskade avstånd.

Gör likadant vid de andra fälten. Varvid den yttre hålraden på en fastskruvad hålskena används för nästa fält.

Viktiga hänvisningar:

Vi rekommenderar att använda alla hålskenornas hål för fastsättning på väggen.

En tillräcklig hållbarhet hos väggen måste vara säkerställd!



- ① Reikäkisko
- ② Konsolikannatin
- ③ Hylly
- ④ Ruuvi
- ⑤ Proppu

Hyvä asiakkaamme,

Jotta hyllyt täyttävät niille asettamasi vaatimukset ja jotta ne pysyvät toimintakuntoisina tulevaisuudessakin, on tärkeää noudattaa asennus- ja käyttöohjeita.

Reikäkiskoa pidetään pystysuorassa vesivaa'an avulla seinällä toivotulla korkeudella ja merkitään porattavien reikien kohdat, porataan merkittyihin kohtiin 50 - 60 mm syvät reiät, joihin asetetaan proppu.

Ensimmäinen reikäkisko ruuvataan kiinni. Sen jälkeen ripustetaan konsoli ylimpään asentoon.

Lisäkonsolikannatin ripustetaan samaan kohtaan toisessa kiskossa (käytetään aina sisempiä reikärivejä) ja sijoitetaan hylly. Samalla otetaan huomioon, että toinen reikäkisko seinässä on tarkkaan pystysuorassa asennossa.

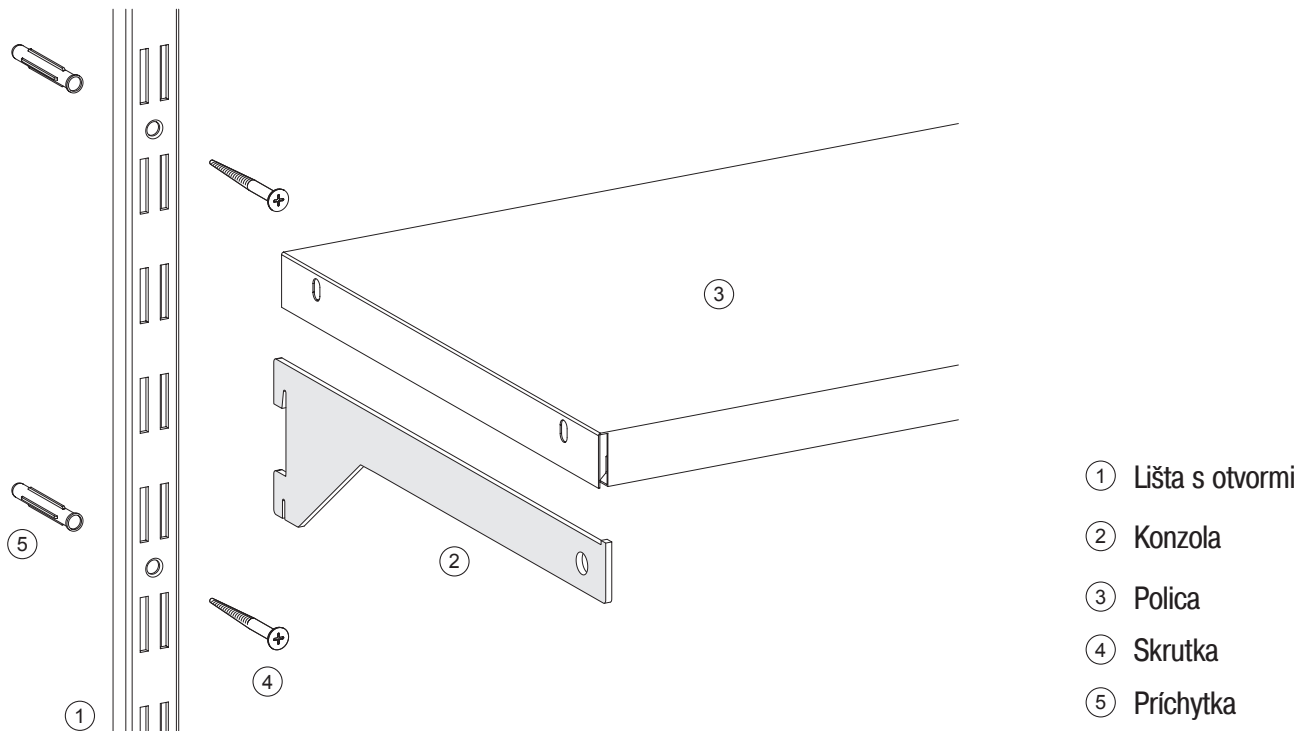
Hylly suoritetaan vesivaa'alla ja merkitään 2. kiskon poranreiät. Sen jälkeen propataan toinen reikäkisko. Lisäkonsolikannattimet ja hyllyt asetetaan sopivien välimatkojen päähän.

Seuraavien hyllykoiden kanssa menetellään samalla tavalla. Silloin seuraavaa hyllykköä varten käytetään kiinniruuvattun reikäkiskon ulompaa reikäriviä.

Tärkeitä ohjeita:

Suosittellemme kaikkien reikäkiskossa olevien reikien käyttämisestä seinäänkiinnityksessä.

Seinän ominaisuuksien on oltava kiinnitykseen sopiva!



Vážený zákazník,

aby mohli regály spĺňať požiadavky, ktoré sa na ne kladú, a aby sa ich funkčnosť zachovala aj v budúcnosti, je bezpodmienečne nutné presne rešpektovať návod na montáž a obsluhu.

Pridrte lištu s otvormi v požadovanej výške pri stene, vyrovnejte ju zvislo pomocou vodováhy, vyznačte na stene otvory, na vyznačených miestach vyvrtajte otvory s hĺbkou cca 50 - 60 mm a do otvorov zasuňte príchytky.

Priskrutkujte prvú lištu s otvormi. Potom do najvyššej pozície zaveste konzolu.

Ďalšiu konzolu zaveste v rovnakej pozícii do druhej lišty (vždy použite vnútorný rad otvorov) a položte policu. Pritom skontrolujte, či je druhá lišta s otvormi umiestnená na stene v zvislej polohe.

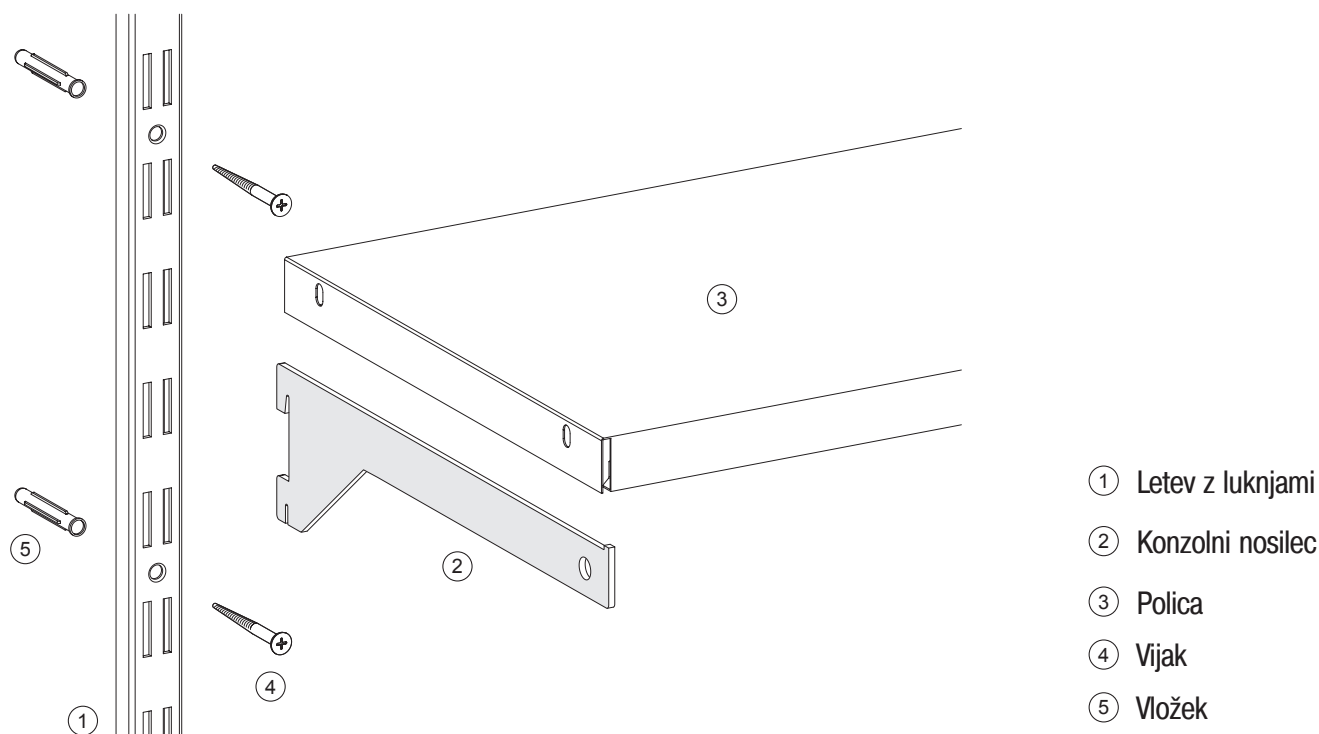
Vyrovnejte policu pomocou vodováhy a naznačte otvory pre 2. lištu. Potom pomocou príchytiiek namontujte druhú lištu s otvormi. V požadovanej vzdialenosti nasadte ďalšie konzoly a police.

Pri ďalších poliach regála postupujte rovnako. Pre ďalšie pole pritom použite vonkajší rad otvorov naskrutkovanej lišty s otvormi.

Dôležité upozornenia:

Odporúčame vám použiť pre upevnenie k stene všetky otvory, ktoré sú v lište s otvormi pripravené.

Je nevyhnutné, aby mala stena dostatočnú nosnosť!



Spoštovani kupec,
 prosimo vas, natančno upoštevajte navodilo za montažo in uporabo, saj boste le tako lahko zagotovili, da bodo regali zadostili vsem predvidenim zahtevam in ohranili svojo funkcionalnost tudi v prihodnje.

Letev z luknjami v želeni višini podprite navpično na steni s pomočjo libele. Označite izvrtine in na označenih mestih izvr-tajte pribl. 50 – 60 mm globoke luknje ter vstavite vložke.

Trdno privijte prvo letev z luknjami. Nato v najvišji položaj obesite konzolni nosilec.

Drugi konzolni nosilec obesite v drugo letev v enak položaj (vendar uporabite vrsto lukenj, ki leži na notranji strani) in položite police. Druga letev z luknjami mora ležati navpično na steni.

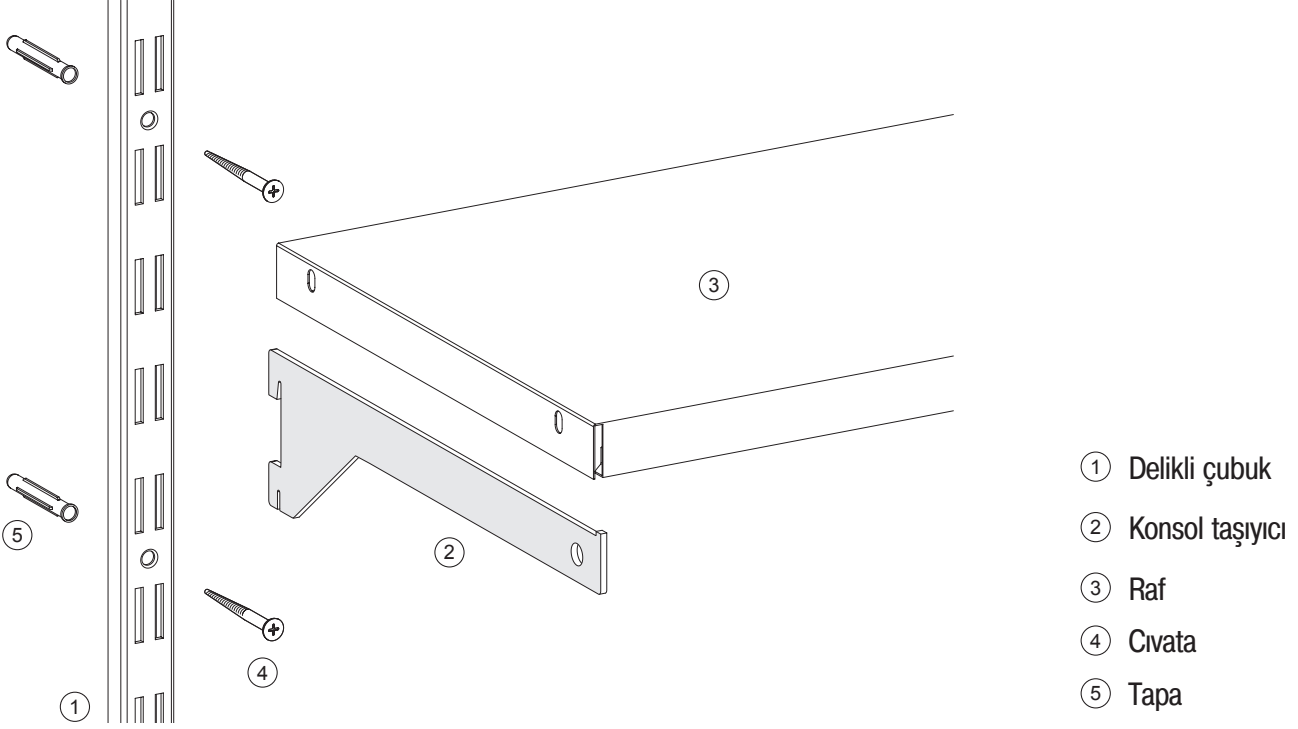
Police poravnajte s pomočjo libele in označite izvrtine 2. letve. Nato z vložki pritrdite drugo letev z luknjami. Vstavite ostale konzolne nosilce in police v želenih razmakih.

Pri naslednjih blokih postopajte enako. Zunanja vrsta lukenj privijačene letve z luknjami se uporablja za naslednji blok.

Pomembna navodila:

Priporočamo, da uporabite vse razpoložljive luknje v letvah z luknjami za pritrditev na steno.

Zagotovljena mora biti ustrezna in primerna stena!



Sayın Müşterimiz,

Rafların kendilerinden talep edilen görevleri yerine getirebilmeleri ve işlevlerini gelecekte de sürdürebilmeleri için kurulum ve çalıştırma kılavuzu mutlaka eksiksiz olarak dikkate alınmalıdır.

Bir delikliği çubuğu istediğiniz yükseklikte dikey konumda bir su terazisiyle duvara karşı tutun, deliklerin yerini işaretleyin ve işaretlenen yerlerde yaklaşık 50 - 60 mm derinliğinde delikler delerek içlerine dübel yerleştirin.

İlk delikliği çubuğu vidalayın. Ardından bir konsol taşıyıcıyı en üst pozisyona asın.

Ardından bir başka konsol taşıyıcıyı ikinci delikli çubuğa aynı pozisyonda asın (her zaman içteki delik sırasını kullanın) ve zemini yerleştirin. Bu işlem sırasında ikinci delikli çubuğun duvara dikey konumda olmasına dikkat edin.

Zemini su terazisiyle yerleştirin ve ikinci delikli çubuğun deliklerinin yerlerini işaretleyin. Ardından ikinci delikli çubuğa dübel yerleştirin. Diğer konsol taşıyıcıları ve zemini istenilen mesafelerde yerleştirin.

Diğer alanlarda da aynı adımları izleyin. Diğer alanlar için vidalanmış bir delikli çubuğun dıştaki delik sırası kullanılacaktır.

Önemli notlar:

Duvara sabitleme için delikli çubukların üzerindeki tüm deliklerin kullanılmasını önermekteyiz.

Duvar özelliğinin bunun için uygun olduğundan emin olunmalıdır!